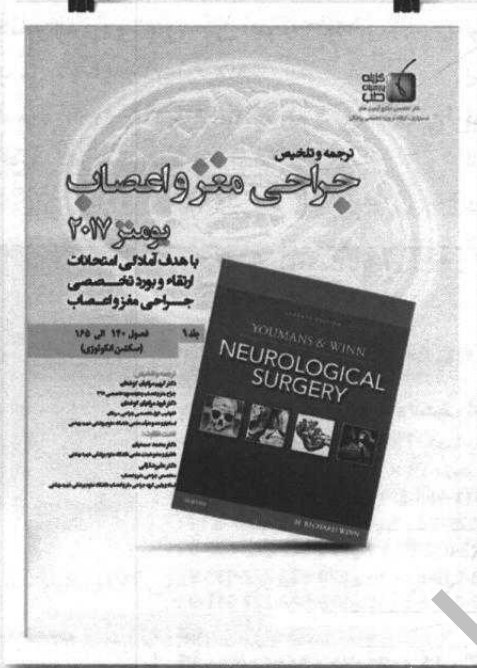


# جراحے مغز و اعصاب



جلد ۹  
فصول (۱۴۰ تا ۱۶۵)  
مکثن آنکولوژی ۲

ترجمہ و تلخیص:

دکتر کریم مرادیان کوخدان

جراح مغز و اعصاب و دارندہ بورڈ تخصصی ۹۷

دکتر فرید مرادیان کوخدان

فلوشپ فوق تخصصی جراحہ سرطان

استادیار و عضو هیأت علمہ دانشگاه علوم پزشکی شهید بہشتی

تحت نظارت:

دکتر محمد صمدیان

دانشیار و عضو هیأت علمہ دانشگاه علوم پزشکی شهید بہشتی

دکتر علی رضا زالی

متخصص جراحہ مغز و اعصاب

استاد و رئیس گروه جراحہ مغز و اعصاب دانشگاه علوم پزشکی شهید بہشتی



نام کتاب: جراحی مغز و اعصاب ۹ فصول ۱۴۰ الی ۱۶۵  
یومنز ۲۰۱۷

ترجمه و تلخیص: دکتر کریم مرادیان کوخدان و دکتر فرید مرادیان کوخدان تحت نظارت دکتر محمد صمدیان، دکتر علیرضا زالی

ناشر: انتشارات گزینه پارسیان طب

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۸

تیراژ: ۱۰۰ مجلد

قیمت: ۱.۳۲۶.۰۰۰ ریال

تلفن مرکز پخش: ۰۹۲۸۹۴۸۲۳۸۶ / ۰۲۱ - ۴۸۰۰۰۹۷۲

شماره پیامک: ۰۹۲۸۹۴۸۲۳۸۶

نام کتاب: جراحی مغز و اعصاب ۹ فصول ۱۴۰ الی ۱۶۵  
یومنز ۲۰۱۷

ترجمه و تلخیص: دکتر کریم مرادیان کوخدان و دکتر فرید مرادیان کوخدان تحت نظارت دکتر محمد صمدیان، دکتر علیرضا زالی

مشخصات نشر: تهران، گزینه پارسیان طب، ۱۳۹۳

مشخصات ظاهری: ج. مصور، جدول، نمودار، ۲۹×۲۲ س م

شابک سری: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۱-۹۶۴-۱

شابک مجلد: ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۲-۰۳۷-۲

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است.




سرشناسه	مرادیان، کوخدان، کریم، ۱۳۶۱-
عنوان و نام پدیدآور	جراحی مغز و اعصاب / ترجمه و تلخیص کریم مرادیان کوخدان؛ تحت نظارت محمد صمدیان.
مشخصات نشر	تهران: گزینه پارسیان طب، ۱۳۹۷-
مشخصات ظاهری	ج: مصور، جدول، نمودار، ۲۹×۲۲ س م.
شابک	شابک سری: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۱-۹۶۴-۱، شابک مجلد: ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۲-۰۳۷-۲
وضعیت فهرست نویسی	فها
یادداشت	کتاب حاضر ترجمه و خلاصه‌ای از کتاب "Youmans and Winn neurological surgery, 7th ed., c20۱۰" اثر ریچارد وین است.
مندرجات	۱. ج. فصول (۱۸۲ الی ۲۰۴) سکشن اطفال- ۲. ج. فصول (۲۰۵ الی ۲۱۷) سکشن کودکان - ۳. ج. فصول (۲۱۸ الی ۲۴۲) سکشن بزرگسالان - ۴. ج. فصول (۲۴۳ الی ۲۵۵) سکشن جراحی - ۵. ج. فصول (۲۵۶ الی ۲۷۰) سکشن آناتومی - ۶. ج. فصول (۲۷۱ الی ۲۸۵) سکشن فیزیولوژی - ۷. ج. فصول (۲۸۶ الی ۳۰۰) سکشن فیزیولوژی - ۸. ج. فصول (۳۰۱ الی ۳۱۵) سکشن فیزیولوژی - ۹. ج. فصول (۳۱۶ الی ۳۳۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۰. ج. فصول (۳۳۱ الی ۳۴۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۱. ج. فصول (۳۴۶ الی ۳۶۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۲. ج. فصول (۳۶۱ الی ۳۷۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۳. ج. فصول (۳۷۶ الی ۳۹۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۴. ج. فصول (۳۹۱ الی ۴۰۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۵. ج. فصول (۴۰۶ الی ۴۲۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۶. ج. فصول (۴۲۱ الی ۴۳۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۷. ج. فصول (۴۳۶ الی ۴۵۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۸. ج. فصول (۴۵۱ الی ۴۶۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۹. ج. فصول (۴۶۶ الی ۴۸۰) سکشن فیزیولوژی - ۲۰. ج. فصول (۴۸۱ الی ۴۹۵) سکشن فیزیولوژی - ۲۱. ج. فصول (۴۹۶ الی ۵۱۰) سکشن فیزیولوژی - ۲۲. ج. فصول (۵۱۱ الی ۵۲۵) سکشن فیزیولوژی - ۲۳. ج. فصول (۵۲۶ الی ۵۴۰) سکشن فیزیولوژی - ۲۴. ج. فصول (۵۴۱ الی ۵۵۵) سکشن فیزیولوژی - ۲۵. ج. فصول (۵۵۶ الی ۵۷۰) سکشن فیزیولوژی - ۲۶. ج. فصول (۵۷۱ الی ۵۸۵) سکشن فیزیولوژی - ۲۷. ج. فصول (۵۸۶ الی ۶۰۰) سکشن فیزیولوژی - ۲۸. ج. فصول (۶۰۱ الی ۶۱۵) سکشن فیزیولوژی - ۲۹. ج. فصول (۶۱۶ الی ۶۳۰) سکشن فیزیولوژی - ۳۰. ج. فصول (۶۳۱ الی ۶۴۵) سکشن فیزیولوژی - ۳۱. ج. فصول (۶۴۶ الی ۶۶۰) سکشن فیزیولوژی - ۳۲. ج. فصول (۶۶۱ الی ۶۷۵) سکشن فیزیولوژی - ۳۳. ج. فصول (۶۷۶ الی ۶۹۰) سکشن فیزیولوژی - ۳۴. ج. فصول (۶۹۱ الی ۷۰۵) سکشن فیزیولوژی - ۳۵. ج. فصول (۷۰۶ الی ۷۲۰) سکشن فیزیولوژی - ۳۶. ج. فصول (۷۲۱ الی ۷۳۵) سکشن فیزیولوژی - ۳۷. ج. فصول (۷۳۶ الی ۷۵۰) سکشن فیزیولوژی - ۳۸. ج. فصول (۷۵۱ الی ۷۶۵) سکشن فیزیولوژی - ۳۹. ج. فصول (۷۶۶ الی ۷۸۰) سکشن فیزیولوژی - ۴۰. ج. فصول (۷۸۱ الی ۷۹۵) سکشن فیزیولوژی - ۴۱. ج. فصول (۷۹۶ الی ۸۱۰) سکشن فیزیولوژی - ۴۲. ج. فصول (۸۱۱ الی ۸۲۵) سکشن فیزیولوژی - ۴۳. ج. فصول (۸۲۶ الی ۸۴۰) سکشن فیزیولوژی - ۴۴. ج. فصول (۸۴۱ الی ۸۵۵) سکشن فیزیولوژی - ۴۵. ج. فصول (۸۵۶ الی ۸۷۰) سکشن فیزیولوژی - ۴۶. ج. فصول (۸۷۱ الی ۸۸۵) سکشن فیزیولوژی - ۴۷. ج. فصول (۸۸۶ الی ۹۰۰) سکشن فیزیولوژی - ۴۸. ج. فصول (۹۰۱ الی ۹۱۵) سکشن فیزیولوژی - ۴۹. ج. فصول (۹۱۶ الی ۹۳۰) سکشن فیزیولوژی - ۵۰. ج. فصول (۹۳۱ الی ۹۴۵) سکشن فیزیولوژی - ۵۱. ج. فصول (۹۴۶ الی ۹۶۰) سکشن فیزیولوژی - ۵۲. ج. فصول (۹۶۱ الی ۹۷۵) سکشن فیزیولوژی - ۵۳. ج. فصول (۹۷۶ الی ۹۹۰) سکشن فیزیولوژی - ۵۴. ج. فصول (۹۹۱ الی ۱۰۰۵) سکشن فیزیولوژی - ۵۵. ج. فصول (۱۰۰۶ الی ۱۰۲۰) سکشن فیزیولوژی - ۵۶. ج. فصول (۱۰۲۱ الی ۱۰۳۵) سکشن فیزیولوژی - ۵۷. ج. فصول (۱۰۳۶ الی ۱۰۵۰) سکشن فیزیولوژی - ۵۸. ج. فصول (۱۰۵۱ الی ۱۰۶۵) سکشن فیزیولوژی - ۵۹. ج. فصول (۱۰۶۶ الی ۱۰۸۰) سکشن فیزیولوژی - ۶۰. ج. فصول (۱۰۸۱ الی ۱۰۹۵) سکشن فیزیولوژی - ۶۱. ج. فصول (۱۰۹۶ الی ۱۱۱۰) سکشن فیزیولوژی - ۶۲. ج. فصول (۱۱۱۱ الی ۱۱۲۵) سکشن فیزیولوژی - ۶۳. ج. فصول (۱۱۲۶ الی ۱۱۴۰) سکشن فیزیولوژی - ۶۴. ج. فصول (۱۱۴۱ الی ۱۱۵۵) سکشن فیزیولوژی - ۶۵. ج. فصول (۱۱۵۶ الی ۱۱۷۰) سکشن فیزیولوژی - ۶۶. ج. فصول (۱۱۷۱ الی ۱۱۸۵) سکشن فیزیولوژی - ۶۷. ج. فصول (۱۱۸۶ الی ۱۲۰۰) سکشن فیزیولوژی - ۶۸. ج. فصول (۱۲۰۱ الی ۱۲۱۵) سکشن فیزیولوژی - ۶۹. ج. فصول (۱۲۱۶ الی ۱۲۳۰) سکشن فیزیولوژی - ۷۰. ج. فصول (۱۲۳۱ الی ۱۲۴۵) سکشن فیزیولوژی - ۷۱. ج. فصول (۱۲۴۶ الی ۱۲۶۰) سکشن فیزیولوژی - ۷۲. ج. فصول (۱۲۶۱ الی ۱۲۷۵) سکشن فیزیولوژی - ۷۳. ج. فصول (۱۲۷۶ الی ۱۲۹۰) سکشن فیزیولوژی - ۷۴. ج. فصول (۱۲۹۱ الی ۱۳۰۵) سکشن فیزیولوژی - ۷۵. ج. فصول (۱۳۰۶ الی ۱۳۲۰) سکشن فیزیولوژی - ۷۶. ج. فصول (۱۳۲۱ الی ۱۳۳۵) سکشن فیزیولوژی - ۷۷. ج. فصول (۱۳۳۶ الی ۱۳۵۰) سکشن فیزیولوژی - ۷۸. ج. فصول (۱۳۵۱ الی ۱۳۶۵) سکشن فیزیولوژی - ۷۹. ج. فصول (۱۳۶۶ الی ۱۳۸۰) سکشن فیزیولوژی - ۸۰. ج. فصول (۱۳۸۱ الی ۱۳۹۵) سکشن فیزیولوژی - ۸۱. ج. فصول (۱۳۹۶ الی ۱۴۱۰) سکشن فیزیولوژی - ۸۲. ج. فصول (۱۴۱۱ الی ۱۴۲۵) سکشن فیزیولوژی - ۸۳. ج. فصول (۱۴۲۶ الی ۱۴۴۰) سکشن فیزیولوژی - ۸۴. ج. فصول (۱۴۴۱ الی ۱۴۵۵) سکشن فیزیولوژی - ۸۵. ج. فصول (۱۴۵۶ الی ۱۴۷۰) سکشن فیزیولوژی - ۸۶. ج. فصول (۱۴۷۱ الی ۱۴۸۵) سکشن فیزیولوژی - ۸۷. ج. فصول (۱۴۸۶ الی ۱۵۰۰) سکشن فیزیولوژی - ۸۸. ج. فصول (۱۵۰۱ الی ۱۵۱۵) سکشن فیزیولوژی - ۸۹. ج. فصول (۱۵۱۶ الی ۱۵۳۰) سکشن فیزیولوژی - ۹۰. ج. فصول (۱۵۳۱ الی ۱۵۴۵) سکشن فیزیولوژی - ۹۱. ج. فصول (۱۵۴۶ الی ۱۵۶۰) سکشن فیزیولوژی - ۹۲. ج. فصول (۱۵۶۱ الی ۱۵۷۵) سکشن فیزیولوژی - ۹۳. ج. فصول (۱۵۷۶ الی ۱۵۹۰) سکشن فیزیولوژی - ۹۴. ج. فصول (۱۵۹۱ الی ۱۶۰۵) سکشن فیزیولوژی - ۹۵. ج. فصول (۱۶۰۶ الی ۱۶۲۰) سکشن فیزیولوژی - ۹۶. ج. فصول (۱۶۲۱ الی ۱۶۳۵) سکشن فیزیولوژی - ۹۷. ج. فصول (۱۶۳۶ الی ۱۶۵۰) سکشن فیزیولوژی - ۹۸. ج. فصول (۱۶۵۱ الی ۱۶۶۵) سکشن فیزیولوژی - ۹۹. ج. فصول (۱۶۶۶ الی ۱۶۸۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۰. ج. فصول (۱۶۸۱ الی ۱۶۹۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۱. ج. فصول (۱۶۹۶ الی ۱۷۱۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۲. ج. فصول (۱۷۱۱ الی ۱۷۲۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۳. ج. فصول (۱۷۲۶ الی ۱۷۴۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۴. ج. فصول (۱۷۴۱ الی ۱۷۵۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۵. ج. فصول (۱۷۵۶ الی ۱۷۷۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۶. ج. فصول (۱۷۷۱ الی ۱۷۸۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۷. ج. فصول (۱۷۸۶ الی ۱۸۰۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۸. ج. فصول (۱۸۰۱ الی ۱۸۱۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۰۹. ج. فصول (۱۸۱۶ الی ۱۸۳۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۰. ج. فصول (۱۸۳۱ الی ۱۸۴۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۱. ج. فصول (۱۸۴۶ الی ۱۸۶۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۲. ج. فصول (۱۸۶۱ الی ۱۸۷۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۳. ج. فصول (۱۸۷۶ الی ۱۸۹۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۴. ج. فصول (۱۸۹۱ الی ۱۹۰۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۵. ج. فصول (۱۹۰۶ الی ۱۹۲۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۶. ج. فصول (۱۹۲۱ الی ۱۹۳۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۷. ج. فصول (۱۹۳۶ الی ۱۹۵۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۸. ج. فصول (۱۹۵۱ الی ۱۹۶۵) سکشن فیزیولوژی - ۱۱۹. ج. فصول (۱۹۶۶ الی ۱۹۸۰) سکشن فیزیولوژی - ۱۲۰. ج. فصول (۱۹۸۱ الی ۲۰۰۰) سکشن فیزیولوژی
موضوع	اعصاب - جراحی
موضوع	Nervous system - Surgery
شناسه افزوده	صمدیان، محمد، ۱۳۵۰-
شناسه افزوده	وین، ریچارد
شناسه افزوده	Winn, H. Richard
شناسه افزوده	یومنز، جولیان ری، ۱۹۲۸- م.
شناسه افزوده	Youmans, Julian Ray
رده بندی کنگره	RD۵۹۲/م۴ج۴ ۱۳۹۷
رده بندی دیویی	۶۱۷/۴۸
شماره کتابشناسی ملی	۵۴۴۵۱۰۰


کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ است و هیچ شخص حقیقی یا حقوقی حق چاپ و برداشت تمام یا قسمتی از


اثر را به صورت چاپ، فتوکپی، جزوه و حتی دست نویس ندارد و متغلفین به موجب بند ۵ از ماده ۲ قانون

حمایت از ناشرین تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند.

 info@goparsianteb.ir

 ۰۲۱-۴۸۰۰۰۹۷۲

 www.goparsianteb.com

 ۰۹۲۸-۹۴۸۲۳۸۶

# مقدمه مترجم

## به نام خداوند بخشنده مهربان



با سلام و احترام فراوان خدمت همکاران و دوستان عزیزم بدون شک، هر کدا از شما بزرگواران، فرشتگان نجات صدها و هزاران بیمار نیازمندی هستید که درمان دردهای خود را نزد شما جستجو می کنند.

شما عزیزان، آرامش دهنده ذهن مضطرب بسیاری از خانواده های بیمارانی هستید که چیزی جز درمان صحیح بیمارشان، این بن های مضطرب را آرام نمیکنند.

جهت درمان مناسب نیز، شما عزیزان نیازمند آموزش مطالب تئوری و نیز تکنیک های جراحی به صورت عملی هستید که غالباً این آموزش های برخطی سال های پرکار دستگیری حاصل می شود. با توجه به سنگین بودن اعمال جراحی مغز و اعصاب، گذراندن اکثر زمان سال های دستگیری در اتاق عمل و بخش های بیمارستانی، مطالعه کتاب های مرجع موجود و نیز مرور آن ها، در زمان اندکی که در اختیار شما عزیزان می باشد، با دشواری های فراوان همراه است.

لذا تلاش این حقیر بر آن بوده است تا کتاب یومنز ۲۰۱۷ که مرجع اصلی امتحان های ارتقاء، دانشنامه و گواهینامه تخصصی در رشته نوروسرجری می باشد، به شکل خلاصه شده و به گونه ای ترجمه شود که حاوی تمام مطالب، جدول ها و نیز شکل های مهم کتاب مذکور، و البته با زبان ساده و گویا باشد، لذا مطالعه این مجموعه می تواند گام بزرگ در جهت آموزش مطالب تئوری فوق الذکر، به تمام همکاران عزیزم در رشته جراحی مغز و اعصاب توصیه می شود.

در پایان برای یکایک شما عزیزان، آرزوی شادی و سلامتی می کنم.

این مجموعه را به تمام اساتید بزرگوارم به خصوص استاد محمد صمدیان که در تهیه این کتاب مرا کمک کردند، و به پدر مهربانم که وجودش باعث قوت قلب من است، به مادر عزیزم که با صبوری در برابر مشکلات زندگی، به من درس بردباری می دهد، و نیز به خواهران و برادران گلم که همیشه یاریگرم بوده اند تقدیم می کنم.

دکتر کریم مرادیان کوخندان  
متخصص جراحی مغز و اعصاب

# فہرست

## SECTION V : Oncology

۹	.....Primitive Neuroectodermal Tumors : ۱۴۰	فصل
۱۷	.....Pineal Tumors : ۱۴۱	فصل
۳۱	.....Medulloblastomas in Adults : ۱۴۲	فصل
۳۷	.....Intracranial Ependymomas in Adults : ۱۴۳	فصل
۴۳	.....Hemangioblastomas : ۱۴۴	فصل
۵۱	.....Primary Central Nervous System Lymphomas : ۱۴۵	فصل
۵۷	.....Metastatic Brain Tumors : ۱۴۶	فصل
۶۷	.....Meningiomas : ۱۴۷	فصل
۹۱	.....Meningeal Sarcomas and Hemangiopericytomas : ۱۴۸	فصل
۹۹	.....Vestibular Schwannomas : ۱۴۹	فصل
۱۱۳	.....Pituitary Tumors, Functioning and Nonfunctioning : ۱۵۰	فصل
۱۴۱	.....Craniopharyngiomas in Adults : ۱۵۱	فصل
۱۴۳	.....Epidermoid, Dermoid, and Neurenteric Cysts : ۱۵۲	فصل
۱۴۹	.....Ventricular Tumors : ۱۵۳	فصل
۱۷۳	.....Overview of Skull Base Tumors : ۱۵۴	فصل
۱۹۱	.....Chordomas and Chondrosarcomas : ۱۵۵	فصل
۲۰۱	.....Glomus Tumors : ۱۵۶	فصل
۲۱۵	.....Neoplasms of the Paranasal Sinuses : ۱۵۷	فصل
۲۲۷	.....Esthesioneuroblastomas : ۱۵۸	فصل
۲۳۳	.....Trigeminal Schwannomas : ۱۵۹	فصل
۲۴۱	.....Juvenile Nasopharyngeal Angiofibromas : ۱۶۰	فصل
۲۴۹	.....Tumors of the Orbit : ۱۶۱	فصل
۲۵۷	.....Skull Tumors : ۱۶۲	فصل
۲۸۱	.....Scalp Tumors : ۱۶۳	فصل
۲۸۹	.....Pseudotumor Cerebri : ۱۶۴	فصل
۲۹۹	.....Sarcoidosis, Tuberculosis, and Demyelinating Disease : ۱۶۵	فصل